

Sprachkursangebote online, Links und Tipps für den Deutschunterricht mit Flüchtlingen und Asylsuchenden

Materialien und Handreichungen für Lehrkräfte	Kostenlose Deutschkurse online, Apps und Selbstlernmaterialien für Deutschlernende
<p>Willkommen in Deutschland! (zum-willkommen.de hilft Helfern und Hilfesuchenden)</p> <ul style="list-style-type: none">• Hier sollen Materialien (A1-Niveau) gesammelt werden, die kostenlos und als offene Bildungsinhalte (OER) genutzt werden können.• Hilfreiche Ideen, Tipps und anderes mehr können hier eingefügt werden.• Kommentierte, gut ausgesuchte Links verweisen auf weitere Websites. <p>http://wikis.zum.de/willkommen/Materialien</p>	<p>Ankommen - ein Wegbegleiter für die ersten Wochen in Deutschland</p> <p>Die App Ankommen begleitet die Flüchtlinge in ihren ersten Wochen. Sie können hier selbst Deutsch lernen, erfahren viel über Deutschland, welche Regeln hier gelten und worauf man achten sollte. Sie erhalten die wichtigsten Informationen über das Asylverfahren, über Wege in Ausbildung und Arbeit. In fünf Sprachen, werbefrei, kostenlos und offline nutzbar.</p> <p>Die App ist ein Angebot des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge, das gemeinsam mit der Bundesagentur für Arbeit und dem Goethe-Institut die Inhalte bereitgestellt hat. Der Bayerische Rundfunk hat die App realisiert und mit redaktionell-didaktischer Beratung unterstützt.</p> <p>>> https://www.ankommenapp.de/</p>
<p>Erste Hilfe Deutsch</p> <p>Leitfaden mit 10 Praxistipps des Hueber-Verlags für einen erwachsenengerechten Deutschunterricht mit Flüchtlingen und Asylsuchenden</p> <p>>> https://www.hueber.de/seite/pg_erwachsene_start_ehd</p>	

Flüchtlinge brauchen Sprache: Tipps für ehrenamtliche Deutschlernbegleiter/innen

Was Freiwillige bei der Sprachunterstützung von Flüchtlingen brauchen – und was nicht. Tipps vom Ehrenmitglied des IDV (Internationaler Deutschlehrerverband) Hans-Jürgen Krumm, em. Prof. der Universität Wien. Der Text wendet sich mit wertvollen praktischen Tipps sowohl an die freiwilligen Sprachunterstützenden selbst, als auch an Verbände und Unis, die ihnen zu einer Lehrerausbildung für diese besondere Stufe verhelfen wollen.

>>

<http://www.idvnetz.org/Dateien/HJKrumm%20Kleiner%20Leitfaden%20fuer%20SprachhelferInnen.pdf>

Grundwortschatz Deutsch, Vokabel-App für Erwachsene und Flüchtlingskinder

Die App hallo Deutsch richtet sich speziell an Kinder und Erwachsene, die als Migranten oder Flüchtlinge in Deutschland leben und mit einer anderen Muttersprache als Deutsch aufgewachsen sind.

Die kostenlose App vermittelt rasch einen fundierten Grundwortschatz, der auf den am meisten genutzten 1.000 Alltagswörtern basiert. Durch die Einbindung von Bildern mit Vertonung können auch Lernende ohne Kenntnisse der lateinischen Buchstaben einfach und effizient Deutsch erlernen.

Die neuen Deutschlern-Apps für Kinder und Erwachsene entstehen durch eine Kooperation von phase6, Alphary, Mildenberger und dem Hueber Verlag.

<https://www.phase-6.de/hallo/erwachsene/>

<https://www.phase-6.de/hallo/kinder/>

[Zum Google Play Store](#)

[Zum App Store](#)

Zusatzmaterialien zum Alphabetisierungskurs: Erste Schritte plus - Vorkurs vom Hueber-Verlag

Hier finden Sie kostenlos: Wortlisten (auch dtsh.-arab.), Audio-Dateien, Unterrichtspläne, Kopiervorlagen, Arbeitsblätter, Lösungen und Transkriptionen zum Alphabetisierungskurs: "Erste Schritte plus - Vorkurs"

<p>(kostenpflichtig, führt lernungewohnte Anfänger, die das lateinische Alphabet bereits beherrschen, Schritt für Schritt an die deutsche Sprache heran)</p> <p>>> https://www.hueber.de/seite/pg_erwachsene_anaenger_ehd</p>	
<p>Willkommen - Deutschlernen für Flüchtlinge</p> <p>Hier finden Deutschlehrkräfte Tipps und Hilfestellungen des Goethe-Instituts sowie praktische Beispiele, wie sie mit dem kostenlosen Übungsangebot arbeiten können sowie Hinweise auf und Aufzeichnungen der kostenlosen Webinare des Goethe-Instituts für ehrenamtliche Deutschlehrkräfte.</p> <p>>> https://www.goethe.de/de/spr/flu.html</p> <p>Hier geht's direkt zu einer Sammlung von Sprachlernspielen "Deutsch für den Anfang" (einschl. der Lehrerhandreichungen), die sich gut als zusätzliches Übungsmaterial eignen:</p> <p>>> https://www.goethe.de/de/spr/flu/sls.html</p>	<p>Willkommen - Deutschlernen für Flüchtlinge</p> <p>Flüchtlinge, die schnell und kostenfrei Deutsch lernen wollen, finden hier eine Vielzahl von Sprachlernangeboten des Goethe-Instituts: Selbstlernkurse, Sprechübungen und Videos sowie Informationen zum Umgang mit Behörden, im Alltag oder bei der Arbeitssuche (Angebote z.T. auch auf Englisch bzw. in arab. Übersetzung).</p> <p>>> https://www.goethe.de/de/spr/flu.html</p> <p>Hier geht's direkt zur Deutschlern-App: Stadt der Wörter:</p> <p>>> https://www.goethe.de/de/spr/ueb/led.html</p>
<p>"Ein guter Start" - Tipps und Videos für ehrenamtliche Sprachbegleiter und Refugee-Welcome/ Refugee-Guide (Klett-Langenscheid-Verlag)</p> <p>Für alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer, die derzeit Deutsch unterrichten oder als Sprachbegleiter tätig sind, hat der Verlag Tipps und</p>	<p>Lernportal "Ich will Deutsch lernen.de" - für Lernende und Lehrende</p> <p>Portal zur kostenfreien Nutzung des Deutschen Volkshochschul-Verbands. Das Angebot umfasst einen Deutschkurs auf den Niveaustufen A1-B1 mit digitalen Lernmaterialien. Das Portal bietet auch einen Deutschkurs auf A1-Niveau mit umfangreichem Material</p>

<p>hilfreiche Videos zusammengestellt . Der neue Leitfaden "Deutsch unterrichten" unterstützt ehrenamtliche Deutschlehrkräfte beim Deutschunterricht von Flüchtlingen und Asylsuchenden.</p> <p>"Ein guter Start": Kostenlose Online-Übungsmaterialien für Flüchtlingskurse für Kinder/Jugendliche und für Erwachsene, auch lehrwerksunabhängig einzusetzen.</p> <p>Der Erste-Hilfe-Wortschatz Refugees Welcome bietet erste Redewendungen für die Verständigung in Unterkünften, auf Ämtern oder bei Ärzten. Die Orientierungshilfe Refugee Guide enthält nützliche Tipps und Infos zum Leben in Deutschland in verschiedenen Sprachfassungen.</p> <p>http://www.klett-sprachen.de/ein-guter-start/deutsch-fuer-fluechtlinge-und-asylsuchende/videos/c-1314?utm_source=newsletter&utm_medium=email&utm_content=Alle%20Ratgeber-Videos&utm_campaign=Newsletter%20der%20die%20DaF</p>	<p>zur Alphabetisierung in der Zweitsprache Deutsch. Kursleitende können sich registrieren und eigene Lerngruppen anlegen. Sie betreuen diese Gruppen dann als Online-Tutoren. Lernende, die sich individuell anmelden, werden von DVV-Tutoren betreut. Benutzerführung in mehreren Sprachen.</p> <p>>>http://www.iwdl.de/cms/lernen/start.html</p>
	<p>Deutsch lernen: Erste Schritte</p> <p>Für Menschen, die neu in Deutschland sind und Deutsch lernen wollen, bieten die Bildungsprogramme der Deutschen Welle eine neue Orientierungsseite. Dort gibt es Lernangebote für Einsteiger und viele wertvolle Tipps (dtsch.-engl.)</p> <p>>> http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/deutsch-erste-schritte/s-2164</p>

<p>Deutsch lernen - Angebote des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge (u.a. Erstororientierung, Deutschangebote für Kinder und Jugendliche, Deutschkurse für Asylbewerber):</p> <p>Um Asylbewerberinnen und Asylbewerber während der Zeit vom Eintritt in das neue Land bis zur Entscheidung über ihren Asylantrag zu unterstützen, hat das Bundesamt in Zusammenarbeit mit dem Bayerischen Staatsministerium für Arbeit und Soziales, Familie und Integration das Kurskonzept "Erstororientierung und Deutsch lernen für Asylbewerber" entwickelt. Das Konzept wurde in der zweiten Jahreshälfte 2013 im Rahmen eines Modellprojektes in 40 Kursen an bayernweit 31 Standorten erprobt und evaluiert. Anhand der Evaluationsergebnisse wurde das Konzept überarbeitet und wird hiermit allen Interessierten zur Verfügung gestellt. Es kann sowohl Lehrkräften als auch ehrenamtlich Tätigen als Grundlage für ihre Arbeit dienen.</p> <p>>> http://www.bamf.de/DE/Willkommen/DeutschLernen/deutschlernen-node.html</p>	
<p>Praxishilfen Deutsch für Flüchtlinge</p> <p>entwickelt im Rahmen der vom Europäischen Sozialfonds geförderten Gemeinschaftsinitiative EQUAL.</p> <p>Es leistet SprachlehrerInnen, die mit Flüchtlingen arbeiten, konkrete Hilfestellung bei der Vorbereitung und Durchführung von Deutschunterricht.</p> <p>>> http://www.equal-sepa.de/material/Produkte/start_Praxishilfen.htm</p>	<p>Kostenloser Deutsch-Einstiegskurs: Deutsch Lernen mit Musik</p> <p>Ankommen und sich heimisch fühlen – das geht leichter, wenn man die Sprache versteht. Mit den welcomegrooves lernen Asylsuchende erste Wörter, Sätze, Redewendungen und ein wenig über die deutsche Kultur.</p> <p>Der kostenlose Online-Einstiegskurs ist eine ehrenamtliche Gemeinschaftsproduktion von Hueber und Brandecker Media und vermittelt Sprache durch Musik. So geht das Lernen einfacher. Sechs Lektionen zu den wichtigsten Themen führen sanft und kurzweilig in die deutsche Sprache ein. Hier finden Sie die</p>

	<p>Sprachlektionen als MP3-Dateien sowie die Übersetzungen in viele Sprachen als PDF-Dokument zum Download:</p> <p>>> welcomegrooves.de</p>
<p>Flüchtlinge unterrichten</p> <p>Übersicht über Deutschlehr- und Lernangebote für Lehrkräfte in der Spracharbeit mit Flüchtlingen, herausgegeben von der Fachstelle Berufsbezogenes Deutsch, die sich im Rahmen des bundesweiten Netzwerks Integration durch Qualifizierung (IQ) für die nachhaltige berufliche Weiterbildung und Integration von Migrant_innen engagiert</p> <p>http://deutsch-am-arbeitsplatz.de/fluechtlinge.html</p>	
<p>Wie kann ich helfen? Informationsportal über Hilfsprojekte für Flüchtlinge in Deutschland</p> <p>Das Portal bietet nützliche Informationen für Ehrenamtliche sowie kostenlose Materialien zum Deutschlernen und -lehren, zusammengestellt von Lehrer/innen aus Österreich und Deutschland.</p> <p>>> http://wie-kann-ich-helfen.info/deutsch-lehren-kostenlose-materialien/971</p>	

<p>Kostenlose Unterrichtsmaterialien für ehrenamtliche Lehrkräfte von Lingolía</p> <p>Lingolía ist ein kostenloses Sprachenportal für die Sprachen Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch und Esperanto. Die Webseite richtet sich an Sprachenlernende aller Altersstufen und bietet effektive Hilfe beim Lernen von Grammatik und Wortschatz.</p> <p>Es handelt sich bei der PDF-Datei um eine lose Materialsammlung (kein kompletter Sprachkurs) mit Arbeitsblättern zum (spielerischen) Wortschatztraining sowie Erläuterungen und Übungen zu bestimmten Grammatikthemen. Einige Materialien eignen sich für den Unterricht mit Teilnehmern ohne Vorkenntnisse, andere Arbeitsblätter sind eher für Teilnehmer mit Vorkenntnissen gedacht.</p> <p>>> https://www.lingolia.com/de/daf</p>	

tun.starthilfe: Unterrichtsmaterialien, erstellt von Lehrkräften in der Flüchtlingsarbeit von der Alphabetisierung bis zu Lernspielen

Die Materialien von tun.starthilfe sind zum Weitergeben gedacht und für jeden, der sich als Deutschlehrer engagieren will. Daher wurden sie standardisiert und selbsterklärend aufgebaut, sodass alle Orte über dieselben Materialien verfügen und sich auch neue Lehrer schnell und ohne Einweisung zurechtfinden können.

>> <http://www.tun-starthilfe.de/plattform-ehrenamt/materialien-deutschunterricht/>

Willkommens-ABC

Bildwörterbuch mit 150 Begriffen auf Deutsch und Englisch für Flüchtlingskinder und ihre Eltern
Kostenloser Download als PDF unter

>> <http://www.willkommensabc.de/>

Willkommens-ABC

Bildwörterbuch mit 150 Begriffen auf Deutsch und Englisch für Flüchtlingskinder und ihre Eltern
Kostenloser Download als PDF unter

>> <http://www.willkommensabc.de/>

Arbeitsblätter des Schubert-Verlages für die Grundstufe Deutsch als Fremdsprache (A1-A2)

Lehrwerkunabhängig einzusetzende Materialien zur Festigung des bereits erarbeiteten Lernstoffs

>>

[http://www.schubert-
verlag.de/aufgaben/arbeitsblaetter_a1_z/a1_arbeitsblaetter_index_z.htm](http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/arbeitsblaetter_a1_z/a1_arbeitsblaetter_index_z.htm)

Ausmalbilder für Kinder (eine Initiative von Illustratoren)

Laut der UNO Flüchtlingshilfe sind 51% der Menschen, die sich auf der Flucht befinden, Kinder. Viele Organisationen, Vereine und ehrenamtliche Helfer haben es sich daher zur Aufgabe gemacht, gerade für Kinder aktiv zu werden. Den Kindern unsere Sprache und unserer Kultur näher zu bringen ist ein sehr wichtiger Teil dieser Arbeit. Doch vielen Helfern und Pädagogen fehlt es an geeignetem Arbeitsmaterial: Ausmalbilder zum Spaß haben, zum Betrachten, als Gesprächsanlass.

Da wollen wir als Illustratoren eine Lücke schließen. Ziel ist es, Ausmalbilder zum Malen, Rätseln und Sprechen für Kinder zu illustrieren. Diese werden dann allen Menschen kostenlos zum Download zur Verfügung gestellt, die mit Flüchtlingskindern oder Kindern mit Migrationshintergrund arbeiten. Die Aktion wird über entsprechende Netzwerke und Soziale Medien verbreitet.

Alle Bilder und Downloads der Illustratoren für Flüchtlinge von sind lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung – Nicht-kommerziell – Keine Bearbeitung 3.0 Deutschland Lizenz.

>> <http://www.illustratorenfuerfluechtlinge.de/>

Auswahl: Lehrwerke für (lernungewohnte) Erwachsene im Unterricht für Anfänger und hilfreiche Zusatzmaterialien

s. a. die Liste der zugelassenen Lehrwerke in Integrationskursen vom BAMF

http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Downloads/Infothek/Integrationskurse/Lehrkraefte/liste-zugelassener-lehrwerke.pdf?__blob=publicationFile

Deutschkurs für Asylbewerber - Thannhauser Modell (Workbook)

Zwischen Ankunft in Deutschland und Anerkennung des Asylantrags liegen oft viele Monate. Asylbewerber haben in dieser Zeit kein Recht auf einen offiziellen Deutschkurs. Der erste Schritt ist oft ein von ehrenamtlichen Lehrkräften und Helfern durchgeführter Deutschkurs.

Hierfür haben wir, der Deutschkurs-Helferkreis Thannhausen/Schwaben, ein adressatenbezogenes und lebenspraktisches Konzept erarbeitet, in der Praxis erprobt und als Workbook zusammengefasst. Es eignet sich ideal für den Unterricht im Plenum, in Kleingruppen sowie für eine individuelle Betreuung erwachsener und jugendlicher Asylbewerber. Es ist sowohl in den Deutschkursen der Helferkreise wie auch in Schulen einsetzbar.

>> <http://www.deutschkurs-asylbewerber.de/>

Erste Hilfe Deutsch - Kursmaterial für Flüchtlinge und Asylsuchende (Hueber)

Lehrwerk, das sich an den Rahmenbedingungen der Sprachkurse für Flüchtlinge orientiert : für Kurzcourse, ehrenamtliche Kursleiter mit wenig Unterrichtserfahrung, ggf. Kurse mit hoher TN-Fluktuation, einschl. kostenloser App zum selbstständigen Weiterlernen.

Der Einstieg - Vorkurs Deutsch als Fremdsprache (Cornelsen)

Arbeitsheft mit CD und Lernkarten

Im Mittelpunkt des Vorkurses stehen die Fertigkeiten Hören und Sprechen. So bereitet der Band ungeübte Lerner/innen auf die Arbeit mit einem Grundstufenlehrwerk vor.

Der Vorkurs Einführung ins Deutsch-Lernen (Klett)

Überarbeitete Ausgabe inklusive Audio-CD

Das kurstragende Lehr- und Übungsbuch mit DaZ-Material für ca. 100 Unterrichtseinheiten vermittelt die Kompetenzen für den Umgang mit Grundstufenlehrwerken.

Geeignet für Lernende

- im Übergang von der Alphabetisierung zur Grundstufe
- mit geringer Schreib- und Lesefertigkeit
- mit geringer oder keiner Fremdsprachen- und Lernerfahrung

Erste Schritte plus Vorkurs (Hueber)

Ausgabe inklusive Audio-CD

Das Kursbuch eignet sich besonders für einen Einstieg in die deutsche Sprache für Lernende mit geringer Fremdsprachenerfahrung, die an die Weiterarbeit mit einem Grundstufenlehrwerk herangeführt werden sollen.

Dazu gibt es ein Lehrerhandbuch und einen Internetservice mit ergänzenden Materialien - kostenfrei verfügbar unter www.hueber.de/erste-schritte-plus

Schritte plus 1 Kursbuch + Arbeitsbuch mit CD (Hueber)

Zielgruppe: Erwachsene und Jugendliche an Institutionen in einem deutschsprachigen Land; Lernende im Ausland, die sich auf das Leben (Studien- oder Arbeitsaufhalt) in einem deutschsprachigen Land vorbereiten wollen.

Hamburger ABC. Alphabetisierung und Grundbildung für multinationale Lerngruppen (mehrbändige Arbeitsmaterialien)

Zielgruppe der Lehrwerke mit den einzelnen Kursheften sind Migrantinnen und Migranten, „die nie zur Schule gegangen sind oder keine andere Schriftform erlernt haben.“ Zusätzlich zur Erst- und Zweitalphabetisierung wenden sich die Lernmaterialien auch an funktionale Analphabeten.

Der Aufbau des Gesamtlehrwerks setzt sich aus dem Grundkurs, dem Aufbaukurs und dem Grammatikkurs zusammen.

Hinzu kommen die Themenhefte zum differenzierten Wortschatz und Zusatzmaterialien mit 4 Spezialheften und einem Bildwörterbuch. Jeder Band enthält neben den Angaben zur Zielgruppe didaktisch-methodische Hinweise.

<http://www.iik.de/node/790>

Eine kleine Deutschmusik: Learning German Through Familiar Tunes. Lieder- und Übungsbuch (Klett)

Bekannte Melodien mit neuen Texten motivieren zum Mitsingen und fröhlichen Lernen. Zu jedem Lied sind Noten und die englische Übersetzung des Textes angegeben. Geeignet für alle Altersgruppen in der Grundstufe. Die Audio-CD ist separat zu bestellen.

<http://www.klett-sprachen.de/eine-kleine-deutschmusik/t-1/9783126063913>